

683618-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed – Generalplanungsleistungen für die denkmalgerechte Teilsanierung des GAT-Bereichs im ehemaligen Flughafen Tempelhof

OJ S 192/2026 05/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Land Berlin vertreten durch die Tempelhof Projekt GmbH

E-mail: Vergabe@thf-berlin.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Tempelhof Projekt GmbH

E-mail: Vergabe@thf-berlin.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Generalplanungsleistungen für die denkmalgerechte Teilsanierung des GAT-Bereichs im ehemaligen Flughafen Tempelhof

Beskrivelse: Das eingeschossige GAT-Gebäude, ein zwischen 1951 und 1953 als Abfertigungsgebäude für den zivilen Flugverkehr errichteter Anbau des Flughafens Tempelhof, befindet sich im westlichen Flügel des Flughafens zwischen den Treppentürmen 5 und 6. Es liegt zwischen der Landseite des Flughafens und den Flugsteigen auf dem überdachten Vorfeld, dem sogenannten Transit-Gang im Bauteil A1. Der Planungsbereich (BGF: 959 qm) umfasst das Bauvolumen der eingeschossigen GAT-Erweiterung zwischen den Treppentürmen 5 und 6 sowie zwischen den Außenräumen vor dem Eingang und der Bauteiltrennwand zum Transitgang im Gebäude A1. . Der Planungsauftrag erfolgt stufenweise und umfasst die Leistungsphasen 1 bis 8 für die Grundleistungen aller relevanten Planungen der beschriebenen Leistungen gem. HOAI zu 100%. Dabei gilt: - Leistungsstufe 1: LP 1-2 - Leistungsstufe 2: LP 3-4 - Leistungsstufe 3: LP 5-7 - Leistungsstufe 4: LP 8 Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Abruf der Leistungsstufe 2-4 besteht nicht.

Identifikator for proceduren: 4016e214-c9cd-42e1-a616-ca41603f6fed

Intern ID: 26-F-Ver-0033

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71220000 Arkitektprojektering, 71200000 Arkitektvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed

2.1.2. Udførelsessted

By: Berlin

Postnummer: 12101

Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 223 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Generalplanungsleistungen für die denkmalgerechte Teilsanierung des GAT-Bereichs im ehemaligen Flughafen Tempelhof

Beskrivelse: Das eingeschossige GAT-Gebäude, ein zwischen 1951 und 1953 als Abfertigungsgebäude für den zivilen Flugverkehr errichteter Anbau des Flughafens Tempelhof, befindet sich im westlichen Flügel des Flughafens zwischen den Treppentürmen 5 und 6. Es liegt zwischen der Landseite des Flughafens und den Flugsteigen auf dem überdachten Vorfeld, dem sogenannten Transit-Gang im Bauteil A1. Der Planungsbereich (BGF: 959 qm) umfasst das Bauvolumen der eingeschossigen GAT-Erweiterung zwischen den Treppentürmen 5 und 6 sowie zwischen den Außenräumen vor dem Eingang und der Bauteiltrennwand zum Transitgang im Gebäude A1. . Der Planungsauftrag erfolgt stufenweise und umfasst die Leistungsphasen 1 bis 8 für die Grundleistungen aller relevanten Planungen der beschriebenen Leistungen gem. HOAI zu 100%. Dabei gilt: - Leistungsstufe 1: LP 1-2 - Leistungsstufe 2: LP 3-4 - Leistungsstufe 3: LP 5-7 - Leistungsstufe 4: LP 8 Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Abruf der Leistungsstufe 2-4 besteht nicht.

Intern ID: 26-F-Ver-0033

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71220000 Arkitektprojektering, 71200000 Arkitektvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed

5.1.2. Udførelsessted

By: Berlin

Postnummer: 12101

Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Ehemaliger Flughafen Tempelhof

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 223 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Für den Nachweis der Referenzen ist das Bewerberformular zu verwenden. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind mindestens drei Referenzprojekte einzureichen. Hierfür ist das vorgesehene Bewerberformular zu verwenden; die dort vorgesehenen Eingabefelder sind vollständig auszufüllen. Dem Bewerber steht es frei, mehr als drei Referenzprojekte einzureichen. In diesem Fall hat der Bewerber eindeutig zu kennzeichnen, welche drei Referenzprojekte für die Prüfung der Mindestanforderungen berücksichtigt werden sollen. Ausschließlich diese drei vom Bewerber benannten Referenzprojekte werden für die Eignungsprüfung herangezogen. Die drei maßgeblichen Referenzprojekte werden in ihrer Gesamtheit auf die Erfüllung der nachfolgend genannten Mindestanforderungen geprüft. Soweit nachfolgend nicht ausdrücklich abweichend geregelt, müssen die Mindestanforderungen nicht jeweils durch alle drei Referenzprojekte erfüllt werden. Sie können durch unterschiedliche Referenzprojekte nachgewiesen werden. Eine Referenz kann zugleich mehrere Mindestanforderungen erfüllen. Mindestanforderungen an die Referenzen Jede der maßgeblichen Referenzen muss folgende Mindestanforderungen erfüllen: • Die Referenz muss Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß § 34 HOAI umfassen. • Die Referenz muss hinsichtlich der Projektgröße mit der ausgeschriebenen Aufgabe vergleichbar sein. Die Anforderung ist erfüllt, wenn das jeweilige Referenzprojekt eine Bruttogrundfläche (BGF) von 900 m² oder Baukosten von mind. 700.000 EUR netto für KG 300+400 nach DIN 276 aufweist. Mindestanforderungen an die Gesamtheit der drei Referenzen Durch die drei maßgeblichen Referenzen müssen in ihrer Gesamtheit zusätzlich folgende Mindestanforderungen erfüllt werden: • Mindestens zwei der Referenzprojekte müssen realisierte Bauvorhaben darstellen. Als realisiert gilt ein Referenzprojekt, wenn die Bauaufgabe baulich abgeschlossen und das Bauwerk an den Auftraggeber bzw. Nutzer übergeben wurde. Ein Abschluss sämtlicher beauftragter Planungsleistungen, insbesondere der Leistungsphase 9, ist hierfür nicht erforderlich. • Mindestens eines der drei Referenzprojekte muss Planungsleistungen für die Sanierung oder den Umbau eines Bestandsgebäudes umfassen. • Mindestens eines der Referenzprojekte muss Planungsleistungen für die Sanierung, den Umbau oder die Erweiterung eines zum Zeitpunkt der Leistungserbringung unter Denkmalschutz stehenden Gebäudes umfassen. • Mindestens eines der Referenzprojekte muss von einem öffentlichen Auftraggeber beauftragt worden sein. • Durch die drei Referenzprojekte muss insgesamt die Bearbeitung der Leistungsphasen 1 bis 8 der Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß § 34 HOAI nachgewiesen werden. Die

Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzprojekte nachgewiesen werden. Es ist nicht erforderlich, dass die Leistungsphasen 1 bis 8 vollständig innerhalb eines einzelnen Referenzprojekts erbracht wurden. • Mindestens eines der drei Referenzprojekte muss eine Generalplanungsleistung umfassen. Als Generalplanungsleistung gilt eine vertraglich geschuldete, fachübergreifende Planung und Koordination, die neben der Objektplanung Gebäude und Innenräume mindestens Leistungen der Technischen Ausrüstung und Tragwerksplanung umfasst. Bei Nichterfüllung dieser Kriterien wird das Angebot bei der weiteren Bewertung ausgeschlossen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Als Mindestanforderung muss ein mittlerer Jahresumsatz aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) von mindestens 300.000 € netto für vergleichbare Planungsleistungen (Objektplanung Gebäude, Fachplanung TGA) erzielt worden sein.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Berufshaftpflichtversicherung Der Bewerber erklärt, im Auftragsfall über eine Berufshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen zu verfügen: Personenschäden: mindestens 1,5 MIO EUR je Versicherungsfall Sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden): mindestens 1,5 MIO EUR je Versicherungsfall Die Ersatzleistung des Versicherers muss mindestens das Zweifache der vorgenannten Deckungssummen pro Versicherungsjahr betragen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der Bauvorlageberechtigung Der Bewerber hat nachzuweisen, dass für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen mindestens eine bauvorlageberechtigte Person zur Verfügung steht. Der Nachweis ist durch eine aktuelle Bescheinigung der zuständigen Architekten- oder Ingenieurkammer über die Eintragung in die entsprechende Liste der Bauvorlageberechtigten oder durch einen gleichwertigen Nachweis zu führen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Angebotspreis (Grundleistungen und besondere Leistungen) in Brutto

Beskrivelse: Der Preis geht zu 50 % in die Gesamtwertung ein. Die Einzelangaben sind als Nettobeträge einzugeben. Über das Preisblatt wird abschließend ein Bruttogesamtpreis ermittelt, der als Bewertungsgrundlage für das Angebot dient. Das preisniedrigste Angebot erhält 5 Punkte. Ein fiktives Angebot, das 1,5-mal so hoch ist wie das niedrigste Angebot, erhält 0 Punkte. Die Bepunktung aller dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt mittels linearer Interpolation. Anschließend werden die jeweiligen Punktzahlen von der Auftraggeberin gemäß der oben dargestellten Wertungsmatrix gewichtet.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Schriftliches Konzept

Beskrivelse: Die Bieter haben mit den Angebotsunterlagen ein schriftliches Konzeptpapier einzureichen. Die Bewertung des schriftlichen Konzepts macht 50 % der Gesamtwertung aus. Ziel des schriftlichen Konzepts ist es, dem Auftraggeber einen bewertbaren Eindruck davon zu vermitteln, mit welcher Qualität der Bieter die spezifischen Anforderungen des Planungsauftrags bearbeiten und die Projektziele erreichen wird. Ausführliche Beschreibung des Wertungskriteriums ist in der Anlage Mindestanforderungen zur Eignung und Zuschlagskriterien in Kapitel 4.4 beschrieben.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 29/10/2026 17:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/210573>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 09/11/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 02/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte leistungsbezogene

Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige

Nachweise, können vom Auftraggeber unter Einhaltung einer angemessenen Frist

nachgefordert werden. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht jedoch nicht.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Berlin

Oplysninger om klagefrister: § 135 GWB (Unwirksamkeit): (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: 1. gegen § 134 verstoßen hat; oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist; (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union; (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn: 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist; 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen; und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

8. Organisationer**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Land Berlin vertreten durch die Tempelhof Projekt GmbH

Registreringsnummer: ORG-0001

Postadresse: Columbiadamm 10

By: Berlin

Postnummer: 12101

Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabe@thf-berlin.de
Telefon: +49 30 2000 374-500
Fax: +49 30 2000 374-505
Internetadresse: <https://www.thf-berlin.de>
Køberprofil: <https://www.berlin.de/vergabepattform/>

Denne organisations roller:

Køber
Udbudssystemleverandør

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Tempelhof Projekt GmbH
Registreringsnummer: ORG-0002
Postadresse: Columbiadamm 10
By: Berlin
Postnummer: 12101
Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Tyskland
E-mail: Vergabe@thf-berlin.de
Telefon: +49 30 2000 374-500
Fax: +49 30 200 03 74-505
Internetadresse: <https://www.thf-berlin.de>
Køberprofil: <https://www.thf-berlin.de>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreringsnummer: ORG-0003
Postadresse: Martin-Luther-Str. 105
By: Berlin
Postnummer: 10825
Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: 000

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c22d6551-6b76-4ea3-924b-5effe546cc7b - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/10/2026 11:26:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 683618-2026

EUT-S-nummer: 192/2026

Offentliggørelsesdato: 05/10/2026